◎恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病。誠爲急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其爲危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意焉。

弟黃華燦拜頌

新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

△代理敬文氏强大器丸
（藥蝦大根丸）
單料三元　双料五元　加料拾元
每料十両庄　價銀拾五元　寄費五毛

發明藥蝦。大根壯骨。每晚一服。藥達丹田。成夜發育。服完一料。與別不同。秦樓楚館。隨時演武七寸利刃。偉大驚人。六寸不等。効驗如神。如欲大根。請早購備。藥料來源。經已斷絕。所存無幾。遲來不及。

▲馬上抗戰丸雙料五元單料三元
▲梅毒一掃光　每料三元
▲爛脚黑靈膏　每枝壹元
▲長期抗戰露雙料壹元單料五毛
▲呂神絕咳丸　每盒四毫
▲奇異靈丹　每料三元
愈癬紫金膏壹元梅毒爛面膏壹元

天生堂經驗內消痔丸

Hen Sang Tong
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

△實驗消痔丸　一料五元　半料三元

主治肛門痕癢。內外痔瘡。大便痛苦。努出腸頭。痔垂血下。紅白痢症。百藥不效。一服見功。如若不然。原銀奉回。

▲恭頌天生堂寶驗消痔丸效驗如神

弟染痔症。廿有餘年。每逢大便。痛苦不堪。努出腸頭。痔垂血下。便後回床。仰臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生堂。實驗消痔丸。僅食一料。除我痛苦。恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數言。以申謝悃。如有仝病者。知所問津焉

旅雲高華埠會邑沙雅李社宏白

●貴客購藥每元另收寄費五仙

◎恭頌梁少初先生

啟者弟荆室甄氏因腰部患風濕痛症遇風雨天時常感痛苦幸蒙僑聲劇團名優梁少初先生開用風濕藥方竟于數日間將多年風濕舊患掃除功效神速特用登報鳴謝　林舉振啟

◎鳴謝風濕跌打聖手梁少初先生

啟者弟右脚膝部風濕十餘年痛苦非常迭醫無效得覩報章因知梁少初先生擅醫風濕跌打聖手乃踵門求醫應效如神未及旬日痛苦盡除恢復原狀弟感謝之餘特此登報鳴謝俾有仝病者知所問津焉

弟台山李枝謝啟

▲國內新聞▼

倭賊已失作戰精神

陪都聯合社四日電　華軍代言人宣稱　中國之軍事局勢　現已較爲樂觀　江西及江蘇兩省之倭軍攻勢已告失敗　而滇西怒江全線之倭軍亦已受到損折　至於倭軍是否將發動其所虛張聲勢之全面進攻　將視其屯駐於各處地點之後備隊是否調動出陣爲定　彼又謂目前在各處前線作戰之倭軍「顯然失去其作戰之精神」

請增強在華美空軍

陪都九日電　倭軍在中國各處前線之行動　仍屬表示其攻勢之目的在於試探各點華軍之力量　而在滇西前線　則爲企圖阻撓華軍之集中以反攻緬甸

陪都報界號召注意倭軍之更大集中　其在淪陷區之加緊剝削　及其增防緬甸　一家報紙指出緬甸又將雨季來臨　至少四個月內無再開滇緬路之希望　呼請立即以飛機及新訓練之中國機師　增强在華美空軍使在陸戰減緩時　繼續對日本舉行空襲

該報又稱　一九三八年時　吾人能用舊馬丁型轟炸機　從漢口飛赴日本擲放傳單　今日此種可能性更大　如聯軍以飛機供給　吾人當有此種人材以飛炸日本云

★★★

加拿大
裕綸德記
域多利
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
油米豆類
土產鹹魚
日用食品
合時瓜菜
照常發客

哥都華街
士丹利旅館
西廿一號
STANLEY HOTEL
21 W. Cordova St.
Vancouver, B. C.
MArine 5015
房間雅潔
地位適中
傢俬齊備
冷熱水龍
僑胞賜顧
特別禮隆
司理馬本步
謹啟馬超本

△國醫派景憲賣藥廣告
經驗各種積痛藥品。最見功是胃腸潰瘍。胆石痛。腎脏。及尿小便淋漓。尿道灼熱刺痛等症。此等藥品有拾餘年之經驗。治愈西人甚多。不須解說。醫療奏效。仟餘年。如藥性和平。担保不無麻醉止痛之品。實爲一種根治之藥。每星期約賣拉

CHINESE HERB CO.
SITA FIRST ST. EAST
CALGARY—ALBERTA—CANADA

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.
新到大帮牛肉羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料茶葉
發客

世界大旅館
設備完美堪稱全华冠
諸君来住宿
便知招呼安富和錢尤合算
（敬啓者到埠諸本旅館必有特別招待）
司理　顧浴明　黃家歌
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 2327
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話　辟矢佛　PA. 9035

圖新軒印務局
HO SUN HING CO.
PHone PAcific 9642
250½ PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
本軒集藝劇僑醒有由第一期至六期全套壹元五毛包寄費

▲營業部啓事
本報兼接理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。捐册。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

東南中國貨品
域多利茂利行阻公司
推銷全加拿大
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA. B. C.

▲請惠春季報費與告白費
本報向承各界　僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至爲浩繁。顧以維持者。端在報費與告白費耳。茲又援例列單往收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝涓埃。慨予依數擲下。以資週轉。則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

資來旅館
雲高埠
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone PAcific 0647
Vancouver, B.C. Canada
電話「辟矢佛」七四六〇
資來旅館設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層房間百二
被褥鮮明冷熱水龍
四時順應常居亦可
暫住聽命租價克已
往來利便向所讚稱
僑胞賜顧格外歡迎
本旅館同人謹啓

美國南加省大學藥化學師　前中央國醫館委員
羅省達新藥行曹達均醫生內外全科
The Sun Co. 〔Dept.T〕
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.
諸君惠顧最好直接滙銀來本行但如不便請將價每元加一毛五伸加拿大銀交大漢公報入本行數目收條可作現銀用

▲風濕靈丸　即止風濕骨痛即服即止百發百中每盒二圓
▲小腸氣靈　每盒三圓
主治小腸氣或痛或不痛或腫實或臍下附近企即脹臥即消等症屢驗
▲糖尿靈　每盒三圓
糖尿頭痛不眠飲不止渴小便多色如水或多泡手脚倦久則危殆此丸治之奇驗
▲消粒止癢水　加料壹圓半
主治　皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬　酒米粉刺　白蝕汗斑　手指濕癢　脚趾罅癢　濕毒熱毒　皮膚百病
▲痔漏藥　三元五毫
治肛門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭凸出痔血或腐爛成瘻流膿水非常應驗
▲養心健身靈　每盒二元
主治　精神不足　夜多小便　下部凍冷　腰痛脚軟　手脚麻痺　耳鳴眼倦

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸（Preston's Nerve Food）此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水〔Leland's Rheumatic Remedy〕每樽壹元及二元五毫
補腎藥水〔Leland's Kidney Tonic〕每樽壹元及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

△粵東朱杏林堂丸藥發售
◎勞工清補丸　每樽二元
◎勞傷補養丸　每樽五元
◎痰飲喘咳丸（寒咳用）每樽壹元
◎燥熱咳丸（熱咳用）每樽壹元貳五
◎咳出痰血內傷丸（內傷咳用）每樽五元
◎風濕痛痺丸　每樽壹元
◎血症善後調養丸　每樽五元
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲高華埠片打街東104號五洲藥房。
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
羊城關澄弼授徒朱英三寓雲高華埠喜市定街東三五五號雲林學校

◎本報接製笠巴圖章

◎哀謝

不孝財丁等罪孽深重不自殞滅禍延先妣黃母林氏孺人痛於中華民國三十二年三月七日寅時病終於中央醫院距生於前清光緒二十四年七月三日享年四十有八歲不孝財丁等親視含殮遵禮成服於十二日在暗市黨殯儀館舉行出殯禮叨蒙宗戚世友鄉誼躬臨執紼惠贈賻儀生花素車隨行厚禮隆情歿存均感哀此鳴謝

哀子　財丁　兆光　泣血稽顙
女　金羣　美參　泣血歛衽
期服夫　美澄　美新　美湛　拭淚稽首
小功服夫弟　余氏　余氏　拭淚歛衽
期服姪　兆渠　拭淚稽首
小功服弟婦　期服姪女　月兼　月開　月積　月箕　月屏　拭淚歛衽
緦服姪　兆泳　拭淚頓首

茲將厚惠列下（恕不稱呼）

周幹賻儀三拾元　素車花圈　光韶　煥劍　麟光　重敏
彩璣　龍光　文甫　經滋　德純　世滚　自覺　漢魂
才有　潤苗　起富　恭禧　星財　振三　炳昭　榮貴
金銘　伯樵　以上賻儀貳拾五元五角同素車壹花圈四只
成梅賻儀貳拾元　何森恭賻儀五元素車花圈　經慈賻儀
五元　昭立賻儀叁元　仕洲賻儀貳元　鄭慶揖賻儀拾元
鄭厚鑾賻儀三元　李漢南賻儀二元　維城陳順成賻儀五元
維城羅景培與夫人素車花圈　李豐南賻儀壹元　黃雲山
總公所花圈一　揚禮　友三　禮給　領賢　福相同素車
花圈　林希賢　余聚木仝素車花圈　李嘉順與夫人素車
花圈　葉榮漢夫人素車　鍾炳昌　謝美瑞　馬金妹女士
素車　劉祥　劉秀雄女士仝花圈素車　馬　培素車花圈
張北强與夫人仝花圈　丘山花圈　何錫臣花圈　美明
李闖芳女士仝花圈　謝參　璧光　仝花圈　佐珠李蓉芳
女士仝花圈　乞臣比公司　乞臣比廚房仝花圈　譚欽花圈
乞臣比卡笠花圈　何運祥　何發祥　何國祥仝花圈素車
Douglas Room & Kitchen Staff Hudson's Bay Co., Beaver Club Hudson's Bay Co., Mrs. Foreman & Patricia, Mr. F. Freer Brock Mr. & Mrs. Hong Yee, Mr. David Jang, Mr. F. Powers, Mr. Charlie Lam, Mr. Willie Nipp, Mr. Jimmy Gee, Miss Joyce Woon & Mr. Bing Chong, Mrs. Ann Yipp & Mrs. Betty Lee, Mrs. Annie Ho, Mr. Henry Jang, Miss Jennie Lai, Mr. F. Freer Drock, Mr. Bruce J. Powers, Mrs. Annie Ho　以上素車
以上花圈

●本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠　廿五及廿七號　喜市定街西
二埠　六七八號　哥林比亞街
★四季衣裳常備
男女各款衣裳外樓・褲・裝・靴・帽・俱是新款時・
貨眞價實・認眞平賣・請趁機會購買・必能節儉金錢